

# QUI A PEUR DU LOUP ?

**CHRISTOPHE PELLET**

**MATTHIEU ROY**

**DU 11/12 AU 15/12**



56, ROUTE DE FRONTENEX  
1207 GENÈVE  
+41 (0)22 735 79 24  
AMSTRAMGRAM.CH

AM  
STRAM  
GRAM  
THÉÂTRE  
ENFANCE  
JEUNESSE

## DOSSIER DE PRESSE

# QUI A PEUR DU LOUP ?

## Christophe Pellet / Matthieu Roy

Théâtre - à partir de 10 ans

**Mardi 11 décembre à 19h**

**Mercredi 12 décembre à 19h**

**Judi 13 décembre à 19h**

**Vendredi 14 décembre à 19h**

**Samedi 15 décembre à 17h**

**Durée** 1h

**Texte** Christophe Pellet

**Mise en scène** Matthieu Roy

**Dramaturgie** Mariette Navarro

**Scénographie** Gaspard Pinta

**Costumes** Marie Roussel, assistée de Kéli Alexandre

**Lumière** Manuel Desfeux, assisté de Thomas Cottreau

**Espace sonore** Mathilde Billaud

**Régie son** Baptiste Poulain

**Vidéo** Marc Wetterwald

**Régie générale et construction du décor** François Bancelhon

**Photographies** Alain Fonteray

**Chargée de production** Clémence Vergnault

**Administration et production** Jean-Baptiste Pasquier – Bureau FormART

### **Distribution**

Claire Aveline, Romain Chailloux, Carole Dalloul

avec la participation de Evelyne Didi et de Michel Quidu

**Production** Compagnie du Veilleur en coproduction avec Le Théâtre d'Angoulême, Scène Nationale / Le Gallia Théâtre de Saintes / Association S'il vous plaît - Théâtre de Thouars / Le ManègeMons / CECN / La Maison du Comédien Maria Casarès / L'Onde, Espace Culturel de Vélizy-Villacoublay. En coréalisation avec L'Echangeur-Cie Public Chéri, Bagnolet. Avec l'aide du DICRÉAM (aide à la production), du Centre National du Théâtre (aide à la création) et de la Région Poitou-Charentes.

**Contact** Marion Vallée, Relations presse

Tél : +41 22 735 79 24 / +41 (0) 79 397 86 32

Mail : marion.vallee@amstramgram.ch

**Billetterie** 022 735 79 24

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

Places en vente au service culturel Migros, rue du prince, 7.

**Tarifs** en abonnement de 12 à 18 CHF / hors abonnement plein tarif 24 CHF, tarif réduit enfants (- de 18 ans) 16 CHF.

« Le loup est celui par qui l'émancipation peut advenir, la vie reprendre son cours après la guerre, les enfants grandir, les deuils se faire. Les jeunes spectateurs auront sans doute chacun une réponse différente à nous apporter: faut-il vraiment avoir peur du loup ? »

La rencontre de Matthieu Roy et Christophe Pellet autour de *Qui a peur du loup ?* est une réussite : écriture au couteau, élégance scénographique, intelligence du jeu. Tout ici est délicat, inquiétant, bouleversant.

### Résumé

Un pays d'Europe de l'Est. La guerre s'achève. Dimitri, huit ans, est livré à lui-même.

Souvent, dans ses rêves, ils s'élance dans la forêt, accompagné de Skate, sa planche à roulettes. Il s'imagine rejoindre les êtres qui lui manquent : sa mère, partie en France, son père qui se bat dans un pays voisin.

À l'école, il a Flora, sa copine. Elle aime dessiner des animaux sauvages. Un jour, elle lui propose de le dessiner en Foxie, un renard qui lui ressemble. Mais il préfère les loups. Flora décide alors de dessiner à même le visage de Dimitri les traits d'un jeune loup.

Les deux enfants se prennent au jeu de la métamorphose et, dans le petit garçon, montera la plainte du seul être capable de traverser la forêt.

À quelles réalités conduit le jeu ?



## PRÉSENTATION

*Qui a peur du loup ?* est la première pièce jeune public de Christophe Pellet.

Cette histoire d'enfant solitaire, qui tente d'échapper au manque dans ses jeux et dans ses rêves d'état sauvage, est traversée par la tendresse, puis la sensualité du rapport entre les deux enfants. Elle apparaît comme une suite, une déclinaison de plus de l'univers que Christophe Pellet développe dans ses pièces : un univers souvent sombre, mais pourtant toujours d'une grande douceur, d'une grande délicatesse, fait d'attirances et de bouleversements. (...) *Qui a peur du loup ?* n'est jamais dénuée d'humour, et les personnages y suivent de vrais objectifs pleins de vivacité (traverser la forêt, changer le monde), mais les fantômes du théâtre pour adultes de Pellet ne sont jamais loin et observent ces enfants du coin de l'œil, avec tendresse.

Cette délicate ambivalence propre à l'auteur est mise au service des schémas du conte, et de la dimension initiatique de l'histoire de Flora et Dimitri.

Tout au long de la pièce, chaque personnage projette quelque chose sur la forêt qui entoure la maison et le village, et sur les loups qui petit à petit se rapprochent des maisons. La façon dont Livia regarde par la fenêtre avant de retourner travailler à l'usine, dont Dimitri se sent appelé par la forêt, dont Flora voudrait changer les petits garçons en animaux, puis dont elle attend, pendant plusieurs années, le retour de Dimitri, sont autant de rapports au monde, à un pays dont on ne peut s'échapper, avec lequel il faut composer, bordé de terres inconnues, aussi attirantes que menaçantes.

On entend aussi comme la violence du loup se superpose dans les imaginaires à celles des hommes qui ont terminé une guerre pour aller en poursuivre une autre ailleurs, tandis que les femmes pourvoient au quotidien et que les petites filles, avec des dessins et beaucoup d'imagination, aimeraient rendre inoffensifs les garçons qui les entourent.

La force du texte de Christophe Pellet est de développer conjointement tous ces points de vue, et de toujours nous donner le choix entre plusieurs visions de la réalité.

Le spectateur pourra donc choisir, selon son âge, sa propre expérience du monde et sa perception du spectacle, de suivre le point de vue de l'un ou l'autre personnage, notamment dans la scène où Flora assure que Dimitri s'est transformé en loup avant de s'enfuir et que Livia ne la croit pas. De la même façon, la mort du petit loup à la fin peut être lue à la fois comme réelle et métaphorique.

Le loup est un ennemi héréditaire pour le père, un ami ou un allié pour les enfants. Il est en tout cas l'élément par qui l'émancipation peut advenir, la vie reprendre son cours après la guerre, les enfants grandir, les deuils se faire. Les jeunes spectateurs auront sans doute chacun une réponse différente à nous apporter: faut-il vraiment avoir peur du loup ?

## L'ÉCRITURE

« Ce texte s'inspire d'un fait divers, ou d'un « phénomène de société » tristement banal en ce début de siècle : en Roumanie, comme dans beaucoup d'autres pays de la planète, des enfants sont livrés à eux-mêmes, ou au mieux à la garde de voisins ou de proches, quand leurs parents sont partis travailler à l'étranger. Comment vivent ces enfants sans autorité parentale ? Comment se développe leur imaginaire... ?

Pour écrire ce texte dans de bonnes conditions, j'avais besoin d'un soutien direct : celui d'un metteur en scène, ayant un vrai rapport au plateau. Je connais depuis quelques années le travail de Matthieu Roy, et j'apprécie ses mises en scènes, mêlant souvent différents supports. Pour ce texte en cours d'écriture, j'aimerais insister sur l'aspect visuel (notamment pour une séquence de rêve de l'un des enfants).

« Le compagnonnage » avec la compagnie de Matthieu Roy, m'a permis d'interroger le plateau, et les possibilités offertes pour cette écriture jeune public nouvelle pour moi. Je tenais, pour affronter cette terre inconnue, à ce partage d'expérience : celui de l'écriture et du plateau. »

**Christophe Pellet**

## LA MISE EN SCÈNE

« Christophe Pellet transcende notre réalité en faisant de *Qui a peur du loup ?* un conte moderne. (...) Nous susciterons à l'aide d'outils numériques les sources d'angoisse que représentent pour le petit garçon le souvenir traumatique de la guerre, la proximité de la forêt profonde et la fascination pour la plainte des loups.

L'imaginaire de nos spectateurs sera vivement sollicité pour inviter petits et grands à prendre part au voyage de Dimitri, pour ressentir avec tous leurs sens, les étapes du processus qui permettent à chacun de se réaliser et de s'épanouir après l'épreuve. »

**Matthieu Roy**



## **EXTRAIT**

Dimitri :

« Je vais traverser la forêt, j'irai à pied et je n'aurais pas peur des loups, parce que je serais un loup moi aussi, je ne serais pas un renard, les renards sautent sur les mines parce qu'ils s'approchent trop des humains. Les loups restent entre eux, cachés dans la forêt, je traverserai la forêt et j'irai de l'autre côté. »

# BIOGRAPHIES

## Christophe Pellet

Christophe Pellet est diplômé de la FEMIS, section scénario. Tous ses textes sont publiés chez L'Arche Éditeur. *Encore une année pour rien* a été créée au Royal Court Theater de Londres par Mary Peate avec une traduction de Martin Crimp (1997).

*En délicatesse* a été créé par Jean-Pierre Miquel au Théâtre de La Tempête à Paris en 2002 et au CDN de Lorient par Madeleine Louarn en 2009, *Le Garçon Girafe* à Bordeaux par Jean-Louis Thamin en 2003 et en Allemagne par Carlos Manuel en 2005. *Une nuit dans la montagne* au Théâtre du Soleil à Paris par Jacques David en 2008. En 2009, il a reçu le Grand prix de littérature dramatique pour *La Conférence*.

France Culture a diffusé plusieurs de ses textes.

Il a réalisé des films d'après ses textes, *le Garçon avec les cheveux dans les yeux*, interprété par Edith Scob et *Soixante-trois regards* avec Mireille Perrier, Dominique Reymond, Françoise Lebrun, Katarzyna Krotki et Robert Shue.

## Matthieu Roy

Diplômé de l'Ecole Supérieure d'Art Dramatique du Théâtre National de Strasbourg (TNS) dans la section Mise en scène/dramaturgie (groupe XXXVI, 2004/2007). Pendant ces trois années d'apprentissage, il a travaillé avec de nombreux metteurs en scène au théâtre comme à l'opéra – Stéphane Braunschweig, Matthias Langhoff, Jean-François Peyret, Emmanuel Demarcy-Mota et Joël Pommerat – dans des maisons prestigieuses en France et à l'étranger. Il a suivi une master-class avec Krystian Lupa à Cracovie au Sary Theatre. Au cours de sa scolarité, il met en espace *Little Boy* de Jean-Pierre Canet et met en scène *Léonce et Léna* de Büchner et *Drames de princesses* d'Elfriede Jelinek.

Il a été assistant à la mise en scène de Joël Pommerat sur *Je tremble* (1-2) créé au Festival d'Avignon en juillet 08. À l'opéra, il collabore avec Richard Brunel sur la création de *l'Opéra de Britten*, Albert Herring, en 2009 et sur *l'Elisir d'Amore* de Donizetti en 2011. Matthieu Roy a créé avec La Cie du Veilleur le diptyque *Au Temps de l'Amour* à partir de *Histoire d'amour* (derniers chapitres) de Jean-Luc Lagarce et de *L'amour conjugal* d'après le roman d'Alberto Moravia. En 2009, il engage un compagnonnage avec l'auteur Christophe Pellet dont il crée *La Conférence* et *Qui a peur du loup ?* en 2011. Il a également mis en scène *Le Moche* de Marius von Mayenburg et *Notre pain quotidien* de Gesine Dankwart. En mars 2010, il a créé *Qui a peur du loup ?* avec les stagiaires de l'Ecole Internationale de Théâtre du Bénin à Cotonou.

## LES ACTEURS

### **Claire Aveline**

Claire Aveline a été formée à l'Ecole supérieure de Théâtre du Théâtre National de Strasbourg (direction Jacques Lassalle). Elle a travaillé sous la direction de Jacques Lassalle, Gilles Chavassieux, Jean-Claude Fall, Bernard Sobel, Christian Jéhanin, Jean-Marc Eder, Antoine Caubet, Karin Beier (création en Allemagne), Frédéric Fisbach, Stéphane Braunschweig (créations en France et en Italie), Giorgio Barberio Corsetti, Laurent Gutmann, Jean-Pierre Berthomier. Elle met elle-même en scène *Quelques mots sur le silence...*, trois textes de Samuel Beckett et intervient dans différentes formations d'art dramatique dont l'EDT 91 à Corbeil-Essonnes.

### **Romain Chailloux**

Romain Chailloux a été formé à l'Ecole départementale de Théâtre de Corbeil-Essonnes (EDT 91) dont il sort en juin 2009. Il y a suivi les ateliers de Claire Aveline, Gilles David, Fehlyt Kimbirima et Etienne Pommeret. Il interprète Lette dans *Le Moche* de Mayenburg pièce de fin d'étude dirigé par Matthieu Roy. Il anime un atelier théâtre pour adolescents dans l'Essonne.

### **Carole Dalloul**

Après un baccalauréat option théâtre, Carole Dalloul a suivi la formation professionnelle de l'Ecole départementale de Théâtre de Corbeil-Essonnes (EDT 91). Elle a participé aux ateliers de Christian Jéhanin, Gilles David, Claire Aveline, Etienne Pommeret et Matthieu Roy. En novembre 2009, elle est partie au Mali travailler avec une troupe africaine sur des spectacles d'intervention. Elle a encadré des ateliers avec les enfants lors de la création au Bénin de *Qui a peur du loup ?* en mars 2010.



# LA CIE DU VEILLEUR

théâtre immersif

Matthieu Roy, metteur en scène et directeur artistique de La cie du veilleur, cherche à développer avec l'ensemble de ses collaborateurs artistiques, un Théâtre Immersif à la portée de tous :

« A l'origine de mon désir de théâtre, il y a toujours une écriture forte, une poétique singulière : un auteur d'hier ou d'aujourd'hui qui cherche à faire entendre son point de vue sur le monde et à interroger les relations humaines.

L'analyse fine, précise et pertinente de la dramaturgie de ce texte permet d'en démêler les lignes de force pour mieux cerner la poétique et les problématiques de l'œuvre. Cette étude définit le parti pris de la mise en scène : le prisme par lequel les spectateurs seront invités à découvrir et à entendre cette écriture singulière.

L'organisation du regard entre la scène et la salle devient rapidement une des composantes majeures de mon travail qui se concrétise par la mise en oeuvre d'un dispositif scénographique multimédia qui cherche à placer le spectateur au cœur de l'action afin de privilégier le facteur relationnel avec le plateau. L'objectif étant pour moi, de réunir toutes les conditions d'une expérience personnelle à vivre de façon partagée.

Cette immersion peut prendre plusieurs formes comme le recours nécessaire aux casques audio et au dispositif bi-frontal pour *L'amour conjugal*, d'après le roman d'Alberto Moravia (plus de 100 représentations depuis sa création en 2008 au Théâtre de Thouars) ou la création d'une installation in situ pour *Un doux reniement* de Christophe Pellet (parcours déambulatoire pour un spectateur muni d'un casque audio). Mais cette immersion peut également s'accommoder avec la scène frontale en modifiant son usage par le recours aux arts numériques comme dans *Drames de Princesses* d'Elfriede Jelinek, *Histoire d'amour* de Jean-Luc Lagarce ou *La Conférence* et *Qui a peur du loup ?* de Christophe Pellet.

Je défends l'idée d'un théâtre de textes et la notion de répertoire. Ce répertoire, je le désire ouvert et éclectique, passant d'un format de spectacle à un autre (lectures, petites formes, grands plateaux, formes hybrides et inclassables) mais dont la ligne artistique serait définie par ces 3 termes : Exigence, Nécessité et Accessibilité. Depuis toujours, cette éthique guide mon travail de metteur en scène et de directeur artistique de compagnie. »

La Cie du veilleur a été associée à La Comédie de Reims (2007-2009) puis à La Maison du Comédien Maria Casarès (2009-2010). Toutes les créations ont été coproduites et accueillies par le Théâtre de Thouars, Scène Conventionnée.

## AM STRAM GRAM, UN THÉÂTRE POUR TOUS

Lieu pluridisciplinaire, le Théâtre Am Stram Gram s'adresse à tous les publics, dès le plus jeune âge. L'enfance y est, pour l'équipe qui l'anime et pour les artistes qui s'y produisent un espace-temps à explorer pour le traduire en formes, une source de mémoire et d'imaginaire, un enjeu artistique, culturel et politique majeur.

Le Théâtre Am Stram Gram est dirigé depuis juillet 2012 par Fabrice Melquiot, écrivain, qui a succédé à Dominique Catton, metteur en scène et fondateur d'Am Stram Gram.

### **Une saison où les arts dialoguent**

La saison 2012-2013 du Théâtre Am Stram Gram propose treize spectacles pour enfants, adolescents et adultes, parmi lesquels deux créations Am Stram Gram. Les arts y dialoguent pour le plaisir de tous, théâtre, danse contemporaine, nouveau cirque, musique, arts plastiques, vidéo, dans une même exigence, un même souffle.

### **Un laboratoire pour la joie**

La saison théâtrale 2012-2013 du Théâtre Am Stram Gram, ce sont aussi les treize événements du «Laboratoire Spontané» : débats, soirées, concerts, expositions... Il s'agit de proposer d'autres modes de rencontre avec l'art, faisant place à l'expérience, à l'improvisation, et à une plus grande proximité avec le public : Bal littéraire, Loto poétique, Cabaret, Street Party, Galerie de 7m2, pour n'en citer que quelques uns.

### **Enfants, adolescents, spectateurs d'aujourd'hui**

Outre ses ateliers de pratique artistique ouverts à tous, le Théâtre Am Stram Gram porte deux initiatives originales en direction du public scolaire adolescent : « Le théâtre c'est (dans ta) classe », 80 représentations dans les collèges en janvier-février 2013 de deux textes commandés et créés à cette occasion, et les « valises-théâtre » comprenant chacune 30 pièces de théâtre contemporain, qui sont offertes aux établissements scolaires dans le but de rendre accessible et d'accompagner la découverte de ce répertoire théâtral.

### **Des éditions**

L'Arche Éditeur s'associe au Théâtre Am Stram Gram pour créer une collection théâtrale à l'attention des enfants et des adolescents, qui s'étoffera chaque saison de textes originaux créés à Am Stram Gram. À lire à haute voix, seul dans sa chambre, en classe avec les copains ou dans un parc en famille. Première publication : *Frankenstein* de Fabrice Melquiot, sept. 2012. A suivre, des œuvres de Léonora Miano, Joël Bastard...

## **PROCHAINS SPECTACLES AU THÉÂTRE AM STRAM GRAM**

### **BOULI ANNÉE ZÉRO**

**Du 18 au 22 décembre 2012**

**Théâtre – à partir de 7 ans**

**De Fabrice Melquiot, mise en scène d’Emmanuel Demarcy-Mota**

Bouli Miro est le héros d’une saga drôle, tragique, baroque. Ses aventures ont été présentées par la Comédie française et dans plusieurs théâtres à travers le monde.

Par l’Ensemble Artistique du Théâtre de la Ville de Paris.

### **CHAIR DE PAPILLON**

**Du 15 au 17 janvier 2013**

#### **KIFÉLOSO**

**Du 19 et 20 janvier 2013**

**De Damien Bouvet**

**Clown / théâtre – à partir de 8 ans**

Deux histoires (Un drôle de chaperon rouge, puis un drôle d’homme farci de questions) pour découvrir Damien Bouvet, clown, poète, magicien, conteur. Il croit aux contes de fées, à condition d’en faire ce qu’il veut, dans son costume invisible d’enfant.

**Et dans le cadre du Laboratoire Spontané  
une série d’expériences et d’évènements artistiques à découvrir  
à tarif unique 12.-/10.-**

### **LA BRIOCHE DES MIOCHES**

**Dimanche 16 décembre à 10h**

**et les 13, 20 et 27 janvier 2013**

**Petit-déjeuner et spectacle entre théâtre musique et poésie**

**dès 5 ans**

*Un petit poème de poésie avec un goût de paprika*

Texte et mise en scène Fabrice Melquiot, avec Pierre-André Bauer, Martine Brodard, Barbara Tobola

### **LA STREET PARTY**

**Samedi 12 janvier 2013 à 20h30 / dès 8 ans**

Poésie slam, danse hip hop et graffeurs, avec Latifa Djerbi et Loc Nguyen accompagné d’une vingtaine d’artistes sur scène et sur les murs d’Am Stram Gram

### **LA CONVERSATION AVEC LE POÈTE**

**Lundi 22 janvier 2013 à 19h / dès 8 ans**

Le Théâtre Am Stram Gram accueille Jean-Pierre Siméon, poète et dramaturge, auteur notamment de « la poésie, pour qui, pourquoi, comment » (éd. Rue du monde). Lecture de poèmes par Raphaël Archinard et Wanda Beffa.



**Marion Vallée, Relations presse**  
**Tél : +41 22 735 79 24 / +41 (0) 79 397 86 32**  
**Mail : marion.vallee@amstramgram.ch**

Théâtre Am Stram Gram  
Direction Fabrice Melquiot  
56, route de Frontenex  
1207 Genève  
+41 22 735 79 24  
amstramgram.ch

La Ville de Genève,  
la République et canton de Genève  
soutiennent le théâtre Am Stram Gram.